



An Bhruiséal, 18 Márta 2020  
(OR. en)

---

---

Comhad Idirinstitiúideach:  
2018/0169(COD)

---

---

6593/1/20  
REV 1 ADD 1

CODEC 158  
ENV 155  
SAN 76  
CONSOM 46  
AGRI 79

## NÓTA MAIDIR LE MÍR "I/A"

---

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle
Ábhar:	Dréacht-Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le híoscheanglais le haghaidh athúsáid uisce ( <b>an chéad léamh</b> ) - Glacadh an tseasaimh ón gComhairle ar an gcéad léamh agus glacadh an ráitis faoi chúiseanna na Comhairle = Ráitis

---

### Ráiteas ón nGréig

1. Tacaíonn an Ghréig leis an "Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le híoscheanglais le haghaidh athúsáid uisce". Cuirfidh bunú creata rialála comhtháite, cobhsaí agus a nglactar go coitianta leis ar leibhéal an Aontais le triomach agus le ganntanas uisce, ar dócha go mbeidh siad níos déine amach anseo, a láimhseáil mar gheall ar an athrú aeráide.
2. Mar sin féin, tá an Ghréig fós den bharúil nach féidir caolú uisce athshlánaithe, ann féin, a mheas mar rogha cóireála uisce, i.e. Níor cheart d'oibreoirí gnólachtaí bia ná d'fheirmeoirí uisce athshlánaithe d'aon aicme cáilíochta a chaolú agus é a úsáid ina dhiaidh sin mar aicme cáilíochta níos airde (níos glaine).

3. Tá an Ghréig ar cheann de na Ballstáit a bhfuil creat rialála den sórt sin i bhfeidhm acu cheana lena n-áirítear forálacha atá níos déine fós. Ní gá a rá go bhfuil cosaint sláinte bunriachtanach dúinn agus dá bhrí sin forchoimeáidimid an ceart atá againn forálacha breise a ghlacadh agus bearta breise a chur chun feidhme ar an leibhéal náisiúnta, i gcomhréir le prionsabal an réamhchúrait.

### **Ráiteas ó Phoblacht na Slóvaice**

Is eol do Phoblacht na Slóvaice go gcaithfidh roinnt Ballstát aghaidh a thabhairt ar fhadhb an ghanntanais uisce agus na dtriomach mar thoradh ar an athrú aeráide. Mar sin féin, de réir na dtuarascálacha ón bPainéal Idir-Rialtasach ar an Athrú Aeráide, tá tionchar ag an athrú aeráide ar leathadh agus ar iolrú galar, substaintí díobhálacha agus pataiginí éagsúla a tharchuirtear trí uisce, trí bhia, e.g. Salmonella, a mbíonn tionchar acu ar shláinte an daonra. Dá bhrí sin, ní féidir úsáid uisce athúsáidte d'uisciú talmhaíochta sláinte an tomhaltóra deiridh a chur i mbaol mar thoradh ar ghanntanas critéar cáilíochta uisce neamhleor ó thaobh uisce athúsáidte agus ní mór forbairt amach anseo a chur san áireamh.

Le linn na caibidlíochta maidir leis an uisce athúsáidte, d'iarramar arís is arís eile go mbeadh togra uailmhianach ann maidir leis an gcuspóir feidhmiú éifeachtúil agus combhionann an mhargaidh inmheánaigh (gluaiseacht earraí) a áirithiú trí cheanglais aonfhoirmeacha a fhorchur le haghaidh uisce athúsáid uisce do na Ballstáit go léir agus maidir leis an gcuspóir an comhshaol, sláinte an duine agus sláinte ainmhithe a chosaint. Is oth linn nár léiríodh an méid sin sa téacs deiridh.

Is údar díomá dúinn freisin nár ionchorpraíodh an togra maidir le lipéadú éigeantach, rud a mheasaimid a bheith míthreorach don tomhaltóir deiridh agus chuirfeadh cosc ar a cheart chun faisnéise. Tá an méid sin i gcoinne phrionsabal na faisnéise trédhearcaí don tomhaltóir deiridh agus go háirithe i gcoinne grúpaí leochaileacha éagsúla, mar shampla daoine scothaosta, leanaí, daoine a bhfuil córas laga imdhíonachta acu.

Ar an gcaoi chéanna, níor glacadh lenár moltaí paraiméadair cháilíochta an Rialacháin a dhaingniú maidir le roinnt paraiméadar cáilíochta amhail Salmonella a áireamh. Leagamar béim ar an ardleibhéal cosanta sláinte, cáilíochta bia agus ar chritéir dhiana atá san Iarscríbhinn. San fhoclaíocht atá ann faoi láthair, ní mheasaimid go dtugtar aghaidh ar shláinte an tomhaltóra deiridh go leordhóthanach.

Ag an am céanna, tá forchoimeádais againn maidir le foclaíocht Airteagal 2.2 nach gceadaíonn do Bhallstát iarratas a dhéanamh ar mhaolú ar bhealach neodrach ar bhonn ceann amháin nó níos mó de na critéir a leagtar amach sa Rialachán. Leis an bhfoclaíocht atá ann faoi láthair, tugtar an iomarca discréide don Choimisiún Eorpach cinneadh a dhéanamh maidir le maolú ar bhonn na gcritéar uile a luaitear sa Rialachán.

I bhfianaise na n-ábhar imní atá againn maidir le sláinte agus bia, nílimid in ann aontú leis an rialachán seo agus dá bhrí sin staonaimid ó vótáil.

---